

ГАНЕША АТХАРВА ШИРША	
Ом наместе ганапатайе	Ом, поклон тебе, повелитель ганов.
твамева пратйакшам	Поистине, ты – зримый
таттвамаси	Изначальный Принцип,
твамева кевалам	Поистине, только ты –
картаси	Создающий,
твамева кевалам	Поистине, только ты –
дхартаси	Поддерживающий,
твамева кевалам	Поистине, только ты –
хартаси	Разрушающий,
твамева сарвам	Ты, несомненно, - всё,
кхалвидам брахмаси	Именно ты – Брахман,
твам сакшад атмаси нитйам	Ты – зримое вечное "Я".
ртам вачми сатйам вачми	Говорю справедливо, говорю истинно.
ава твам мам	Защити меня,
ава вактарам	Защити говорящего,
ава шротарам	Защити слушающего,
ава датарам	Защити дающего,
ава дхатарам	Защити поддерживающего,
ава нучанам	Защити знающего Веды,
ава шишйам	Защити ученика,
ава пашчаттат	Защити с запада,
ава пурастат	Защити с востока,
авот тараттат	Защити с севера,
ава дакшинаттат	Защити с юга,
ава чордхваттат	Защити также сверху,
ава дхараттат	Защити снизу,
сарватом мам пахи пахи самантат	Всего меня защищай отовсюду всегда.
твам ванмайаствам чинмайах	Ты содержишь в себе речь , внимание,
твам ананда майас	Ты полон радости,
твам брахмамайах	Ты – Брахман,
твам сач-чид-ананда	Ты – радость сознания истины
двйтийоси	Несравненный
твам пратйакшам брахмаси	Ты – зримый Брахман,
твам джнанамайо	Ты содержишь знание
виджнанамайоси	И мудрость.
сарвам джагадидам	Весь этот мир
тваatto джайате	Исходит из тебя,
сарвам джагадидам	Весь этот мир
тваатта стиштхати	Поддерживается тобой,
сарвам джагадидам	Весь этот мир
твайи лайамешйати	Находит в тебе конец,
сарвам джагадидам	Весь этот мир
твайи пратйети	Возвращается в тебя,
твам бхуми-рапо	Ты – земля, вода,
нало нило набхах	Огонь, воздух, эфир,
твам чатвари вак-падани	Ты – четыре уровня звука.
твам гуна-трайа-титах	Ты выше трех гун,
твам деха-трайа-титах	Ты выше трех тел,
твам кала-трайа-титах	Ты выше трех времен,
твам муладхара-стхитоси нитйам	Ты всегда пребываешь в Муладхаре,
твам шакти-трайат-маках	Ты – душа трёх Шакти,

твам йогино дхйайанти нитйам	Йоги постоянно созерцают тебя,
твам брахма твам вишнус	Ты – Брахма, ты – Вишну,
твам рудрас твам индрас	Ты – Рудра, ты – Индра,
твам агнис твам вайус	Ты – Агни, ты – Вайю,
твам сурйас твам чандрамас твам	Ты – Сурья, ты – Чандра, ты -
брахма бхур бхувах сваром	Брахма, ты – все три мира, Ом.
ганадим пурва-муччарйа	Прежде произносят “гана”,
варнадим таданантарам	Слог и прочее,
анусварах паратарох	Затем – носовой звук.
ардхенду ласитам	Играющий полумесяцем,
тарена руддхам	Окружённый звёздами –
етат тава манусва рупам	Такова твоя форма в виде мантры.
гакарах пурва-рупам	Звук “Г” – первая форма,
акаро мадхйама-рупам	Звук “а” – средняя форма,
анусварама шчантйа-рупам	Носовой звук – последняя форма,
бинду-рут-гара-рупам	Точка – высшая форма.
надах сандханам	Звук соединяет
самхита сандхих	Сочетание букв.
саиша ганеша видйа	Это – знание о Ганеше,
ганака рших	В котором провидец Ганака – риши,
нич-рид-гайатри чхандах	Сокращенный гайатри – размер стиха,
ганапатир-девата	Ганапати – божество,
ом гам ганапатайе намах	Повелитель ганов, поклон тебе.
екадантайа	Имеющего один бивень,
видмахе	Мы желаем знать.
вакратундайа	Того, чей хобот изогнут,
дхимахи	Мы хотим созерцать.
танно дантих праходайат	Да озарит нас он, обладающий бивнем.
екадантам чатурхастам	С одним бивнем, четырехрукий,
пашам анкуша дхаринам	Держащий петлю и острогу,
радам ча варадам	Благословляющий жестом,
хастаир-биххранам	Держащий флаг
мушака-дхваджам	С изображением мыши,
рактам ламбодарам	Красный, толстобрюхий,
шурпакарнакам	С ушами, как опახала,
рактаवासасам	В красных одеждах,
ракта гандхану липтангам	Умощенный красной пастой,
ракта-пушпаих супуджитам	Почитаемый красными цветами,
бхактану кампинам девам	Сострадательный к приверженцам бога,
джагат каранам ачйутам	Непоколебимая основа вселенной,
авир-бхутам ча срштйадау	Проявившийся в начале творения,
пракртех пурушат-парам	Превосходящий Пракрити и Пурушу.
евам дхйайати йо нитйам	Кто всегда созерцает его,
са йоги йогинам варах	Является лучшим из йогов.
намо вратапатайе	Поклон повелителю обетов,
намо ганапатайе	Повелителю ганов,
намах праматха патайе	Поклон владыке препятствий,
намасте-сту ламбодарайа	Приветствие тебе, толстобрюхий,
икадантайа	Имеющий один бивень,
вигхна-нашине шивасутайа	Устранитель препятствий, сын Шивы,
шри варада муртайе	Олицетворение благосклонности,
намах	Поклон тебе!